

E GB USA D



**TP-20**

**TOWERLIFT**

**TORRE ELEVADORA**

**TRAVERSENLIFT**

**SVEIVESTATIV**

**BRUKSANVISNING**

**PROLIFTS S.L.**

V.04.19

SVEIVESTATIV – TP- 20



## SERTIFISERINGER

### BGV – C 1

**EC Samsvarserklæring I henhold til EC maskin-Direktiver 89/ 392 / CE og 98/ 37/ CE: Manuelle heiser**

Kopi av sertifikater finnes bakerst i denne brosjyren.

**PRODUSERT I SPANIA**

### Produsent



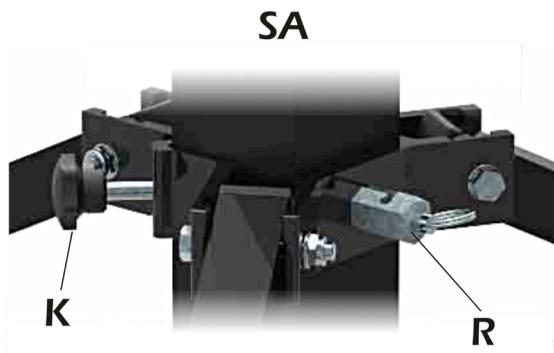
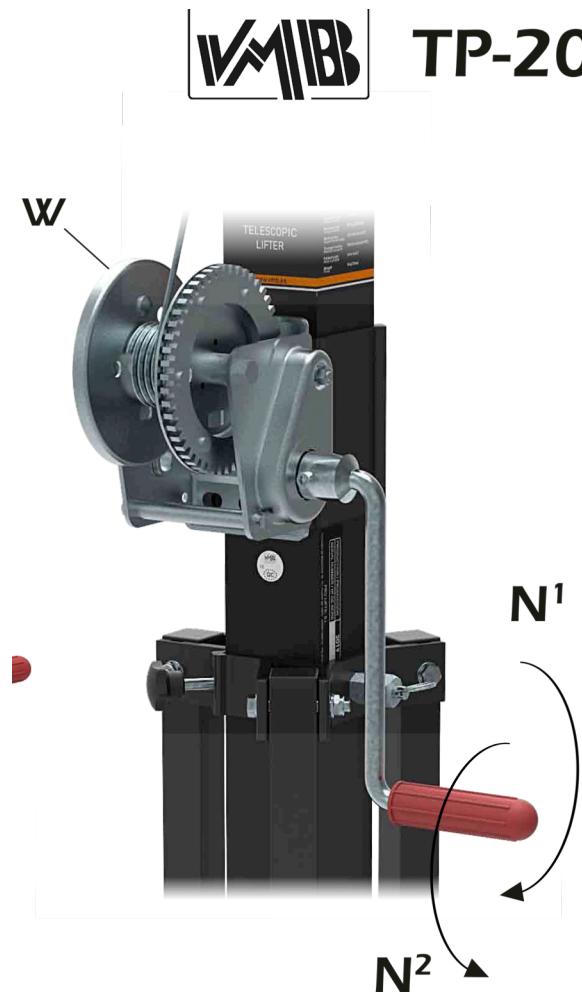
**PRO LIFTS S.L.**  
C/ Ciudad de Barcelona N°19  
Pol.Ind. Fuente del Jarro  
46988 Paterna (Valencia)  
Tlf Export: +34 96 171 81 86  
Tlf Nacional: 96 171 81 83  
[info@prolifts.es](mailto:info@prolifts.es) - [www.prolifts.es](http://www.prolifts.es)

Este manual de usuario y catálogo anexo de piezas de repuesto es propiedad de PRO LIFTS S.L.  
Queda prohibida su reproducción total o parcial por cualquier medio que la tecnología actual permita.  
Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.





TP-20



ALS: Sikkerhetslås  
W: Vinsj  
N: Kraft på håndsveiv  
SA: Supportsystem  
R: Sperrehake  
K: Knott  
TK: Toppknott lastlås (lastholder)



PRO LIFTS S.L.

# Bruksanvisning

## INNHOLD

1. Introduksjon
2. Tekniske data
3. Sikkerhetsanvisninger
4. Bruk
5. Vedlikehold
6. Garanti
7. Sertifiseringer

## 1. INTRODUKSJON

Kjære kunde

For å sikre trygg og pålitelig bruk av TP 20 sveivestativ, vennligst følg instruksjonene i denne brosjyren nøyde. Les hele brosjyren før du tar i bruk heisen, og notert den tekniske informasjonen som finnes i manualen.

Alle VMB produkter gjennomgår en veldig streng testing under strenge forhold, og overvåkes kontinuerlig under produksjonsprosessen.

For å garantere heisens funksjon og sikkerhet, må det bare brukes originale deler fra produsenten. Hvis det brukes andre deler enn de fra fabrikanten, eller hvis produktet modifiseres på en eller annen måte, fraskriver bruker seg alle rettigheter til å kreve erstatning. VMB forbeholder seg retten til å modifisere produktspesifikasjonene uten forvarsel. Modelltype, produksjonsår og serienummer må oppgis i alle henvendelser, eller bestilling av reservedeler.

## 2. TEKNISK INFORMASJON

- 2.1 - TP- 20 Sveivestativ**
- 2.2 – Konstruert for å heise opp last, trusser, lys, lydbokser etc. Vertikalt til forskjellige høyder.**
- 2.3 - Maksimum last: 100 kg (220.4 lb)**
- 2.4 – Minimum last: 25 kg (55 lb)**
- 2.5 – Maksimum høyde: 3,0 m (9.84')**
- 2.6 – Høyde sammenslått: 1,42 m (4.66')**
- 2.7 – Transportflate: 0,18x0,3x1,42 m (0.59'x0,98'x4.66')**
- 2.8 – Dimensjoner på fraktboks: 0,32x0,21x1,67 m (1,05'x0,69'x5,48') (Håndtak fjernet)**
- 2.9 – Arbeidsflate: 1,36 x 1,57 m (4,46'x 5,15')**
- 2.10 – Enhets vekt: 15 kg (33.07 lb)**
- 2.11 – Adaptator: Ø35 med mer (PSU-034/PSU-06).**
- 2.12 – Materiale: Aluminiumprofiler, legering 6082-T6**
- 2.13 – To teleskopiske profilsystemer drives av stålkabler og styres av kanaliserede stålpulser med kulelager.**
- 2.14 – Vinsj: 450 kg (990 lb) maksimum last med automatisk bremse. Sertifikat CE og GS TÜV**
- 2.15 – Kabel: Stål DIN 3060.  
Kvalitet 180 kg/mm<sup>2</sup>, vridningssikker (twist resistant)  
Kabel diameter: Ø4 mm**



# Bruksanvisning

---

**2.16** – Eksklusivt ALS system  
(Automatlås sikkerhet),  
pat.pen. 200501056.hed i  
sateng polyester.

**2.17** – Tre ben med plastikk beskyttere  
i enden.

**2.18** - Benas støttesystem er forankret  
med sikkerhetssperre og knott (knob)

**2.19** – Primermaling med herdet polyester  
støvdeksel. Stativet leveres i svart finish.

---

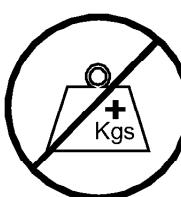
## 3. SIKKERHETSANVISNINGER



**3.1** – TP-20 er en maskin konstruert for å heise last opp i  
vertikal retning. Den må ALDRI brukes som plattform for å  
heise opp personer.



**3.2** – Sveivestativet må bare plasseres på hardt og flatt  
underlag.



Indikert maksimumlast på informasjonsplakett/etikett over  
egenskaper, og i instruksjonsmanualen, må ikke overskrides.



**3.4** – Dette sveivestativet må ALDRI brukes til å heise opp  
last som ikke er forsvarlig sjekket. Det er nødvendig å få  
bekreftet at lasten har korrekt støtte og er sentrert på den  
tilpassede heisstøtten slik at lastens vekt bare heves i vertikal  
retning.

# Bruksanvisning

---



**3.5** – Sikre at stativet er i vertikal posisjon og sjekk at supportsystemet (**SA**) er festet med sperrehaken (**R**) og sikkerhetsbolten (Knob) (**K**)



**3.6** – Bruk ALDRI stativet på et kjøretøy eller annen mobil overflate.



**3.7** – Sikre stativet til underlaget med stopper dersom det er fare for sterk vind eller vindkast. Fest ALDRI stopper til et kjøretøy, eller andre bevegelige gjenstander.



**3.8** – Flytt ALDRI stativet når det har last. Det er ikke tilrådelig å utføre noen former for horisontale bevegelser, selv ikke mindre posisjonelle justeringer.



**3.9** – La ALDRI noen medlemmer av teamet stå under lasten. La heller ikke andre være i heisens operasjonsområde.



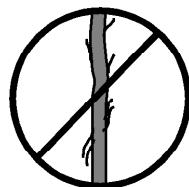
**3.10** – Vær oppmerksom på alle hindringer over heisen og dens forlengelsessoner så som gesimser, balkonger og lysskilt. Det er svært viktig å unngå enhver type kabler under heisen. (The extended lift)

# Bruksanvisning

---



**3.11** – Bruk ikke stige på stativet, bruk det heller ikke som støtte for stiger.



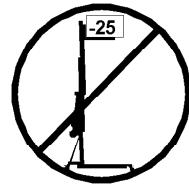
**3.12** – Sjekk kabelens tilstand før du bruker heisen. Kabelen skal ikke ha brutte tråder eller vise tegn på knuste eller flate områder. Bruk aldri defekte kabler, bytt dem alltid dersom det er noen som helst tvil. Bruk bare VMB stålkabler:  
Referanse: DIN 3060.  
Kvalitet: 180KG/mm, og vridningsbestandige.



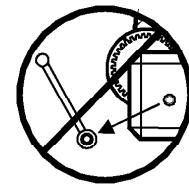
**3.13** – Før transport må alle seksjoner tas ned, og support systemet (**SA**) må låses med sprerrehaken (**R**).



**3.14** – Ikke smør eller olje vinsjens bremsemekanisme. Bremseskivene er smurt med en varme og trykkbestandig spesialoppløsning. Bruk av andre produkter kan ha negativ effekt på bremsemekanismen.



**3.15** – Minimum last for å forhindre problemer med bremsemekanismen er 25 kg. Uten denne lasten, vil ikke bremsene virke.



**3.16** – Ta ALDRI sveiven bort fra vinsjen når heisen bærer last eller er oppmontert (extended).



PRO LIFTS S.L.

# Bruksanvisning

---



**3.17 – Bruk bare originale reservedeler**

---

## 4. BRUK

**4.1** – Plasser stativet i arbeidsposisjon, på et fast, flatt underlag.

**4.2** – Fjern sperrehaken (**R**) fra supportsystemet (**SA**), og løsne sikkerhetsbolten (knob) (**K**). Senk supportsystemet (**SA**) til du kan feste sperrehaken (**R**) i ønsket posisjon og skru til sikkerhetsbolten (**K**) (knob).

**4.3 – MAKSIMUMLAST ER 100 kg (220.4 lb).** Heisen må ALDRI bli overbelastet. Sikkerhet i arbeidet er viktigst. Løsne lastlåsen (**TK**) og plasser lasten på heisen ved hjelp av tilstrekkelig tilbehør i samsvar med behov. Se til at lastens vekt kun heises i vertikal retning. Så snart lasten er korrekt plassert, skru til sikkerhetsbolten (**TK**) igjen.

**4.4 – Heising:** Sveiv vinsjhåndtaket med klokka (N1) for å heise lasten (the tower), den røde ALS låsen sikrer at heisen heves og blokkerer profilene automatisk under heising, slik at de aldri faller.

**4.5 – Blokkering:** Så snart systemet er heist opp til ønsket høyde, sveiv håndtaket mot klokka (N2) for å plassere ALS låsen i sitt korresponderende hull og blokker profilene. ALS låsen tar trykket av lasten, og frigjør belastning på kabelen.

### ALS sikkerhetssystem

TP-20 har et innebygget patentert sikkerhetssystem ALS (Automatisk lås-sikring). VMB rød triggersystemet blokkerer automatisk heisen i posisjonen den blir forlatt i. Hver seksjon på heisen har en ALS som blokkerer seksjonen i tilfelle kabelbrudd, noe som er lite sannsynlig.

**4.6 – Senking:** For å senke heisen må du først sveive vinsjhåndtaket forsiktig med klokka (N1) samtidig som du trekker ut ALS-låsen. Dette løser ut blokkeringssystemet. Dernest sveiver du håndtaket m uttrukket mot klokka (N2), samtidig som du beholder ALS- låsen, til profilen er helt nede.

### FORSIKTIG

Når to stativer brukes for å heise opp en bro, senke en truss (down truss) eller mange stativer for å heise en struktur av enhver type, er det nesten umulig at to eller flere folk koordinerer vinsjene ved heising eller senking av lasten i nøyaktig samme tempo. På et visst punkt vil hvert stativ bli forlenget til en høyde forskjellig fra de andre.

Det er derfor nødvendig at strukturen ikke strekkes og tillater slike forskjeller. Med et stift/sterkt feste, og hvis nivåforskjellen er signifikant, vil kraften som genereres fra vinsjhåndtaket deformere strukturen og tilføre en lateral kraft/sidekraft til heisene som kan føre til at de brekker eller blokkerer.



PRO LIFTS S.L.

# Bruksanvisning

---

## 4.7 – Transport

Stativet skal slås sammen ved transport. Hver seksjon slås helt sammen. Når sveivestativet er helt sammenslått, løs sperrehaken (**R**) ut og løsne sikkerhetsbolten (**K**) (knob). Hev og lås supportsystemet (**SA**) til transportposisjon, fest så sperrehaken (**R**) og skru til sikkerhetsbolten (**K**).

## 5. VEDLIKEHOLD

### 5.1 – Sjekk kabelens tilstand

regelmessig. Har kabelen brutte tråder eller hvis den viser tegn på vridde eller flate områder, må den omgående erstattes med en ny. Bruk ikke heisen hvis kablene er i slett forfatning. Bruk bare VMB stålkabler referanse: DIN 3060 vridningsbestandige.

### 5.2 – Stativet leveres komplett smurt fra fabrikk. Periodisk smøring er imidlertid anbefalt i henhold til bruk, giret, akselager, sveivspiral og seksjonene.

### 5.3 – Alle heiser bør gjennomgå en årlig inspeksjon utført av en autorisert VMB forhandler for å sjekke sertifiseringer og generell tilstand på alle heisens elementer og sikkerhetssystemer involvert i bruk av heisen.

### 5.4 – Bruk bare originale reservedeler for å garantere et fortsatt sikkerhetsnivå. Bruker mister alle garantirettigheter hvis det er brukt andre reservedeler enn de originale, eller hvis det er foretatt modifiseringer eller forandring på sveivestativet.

### 5.5 – Ved bestilling av reservedeler, vennligst oppgi den tilsvarende koden i denne manualen sammen med heisens serienummer og produksjonsår.

## 6. GARANTI

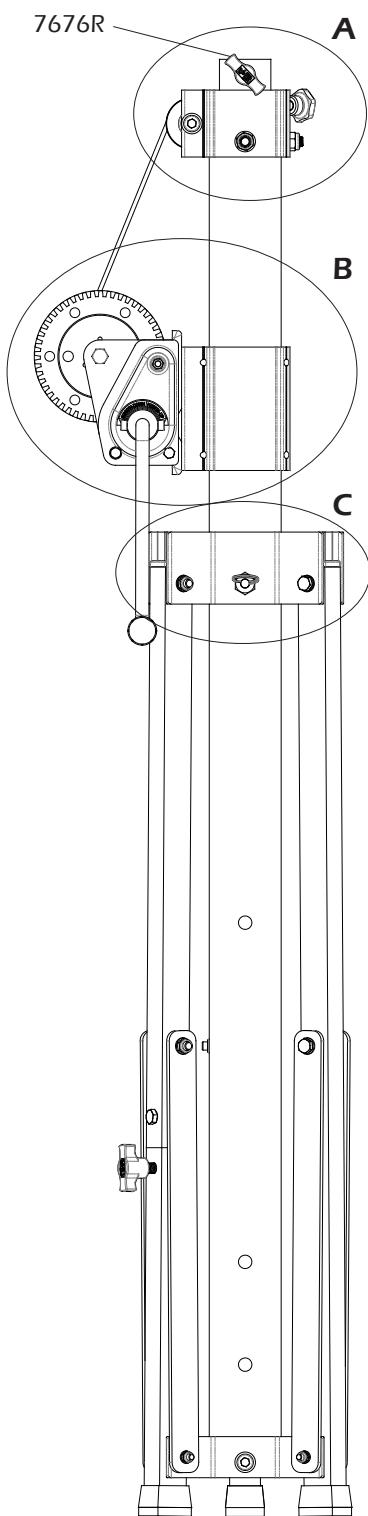
Garantiperioden for denne heisen er to år fra kjøpsdato.

PRO LIFT S.L lover å rette opp/løse (resolve) alle feil som måtte oppstå, og som skyldes defekt materiale eller fabrikasjonsfeil, fra kjøpsdato og i løpet av garantiperioden.

Skader som følge av uforsiktig bruk, produktmodifisering, tredje parts manipulasjon eller brannulykker, dekkes ikke av denne garantien.



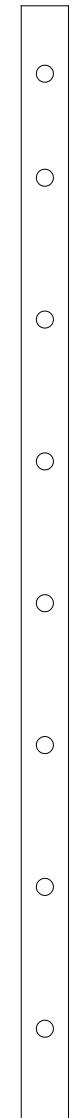
**TP-20**



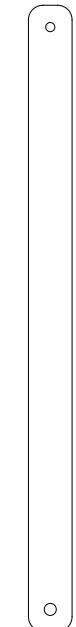
1201B



1202B



1205B

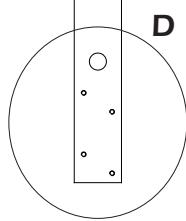


2073



1203B

2071



1204B

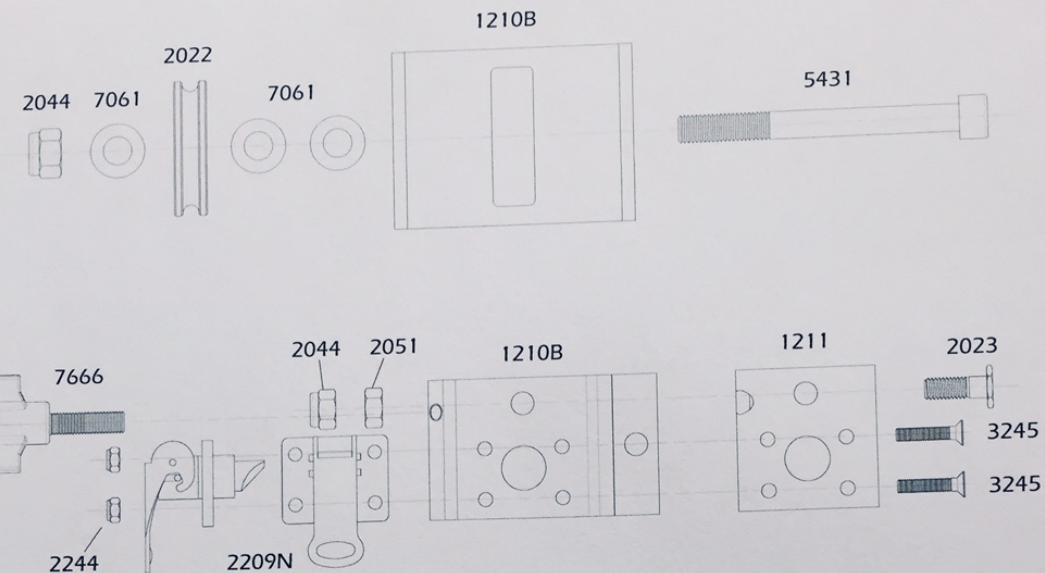


PRO LIFTS S.L.

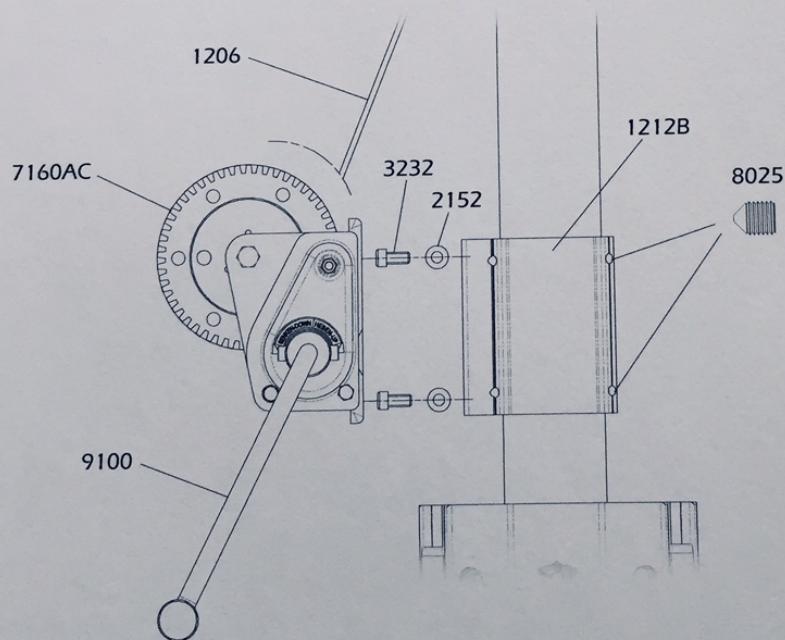
Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

21

**A**

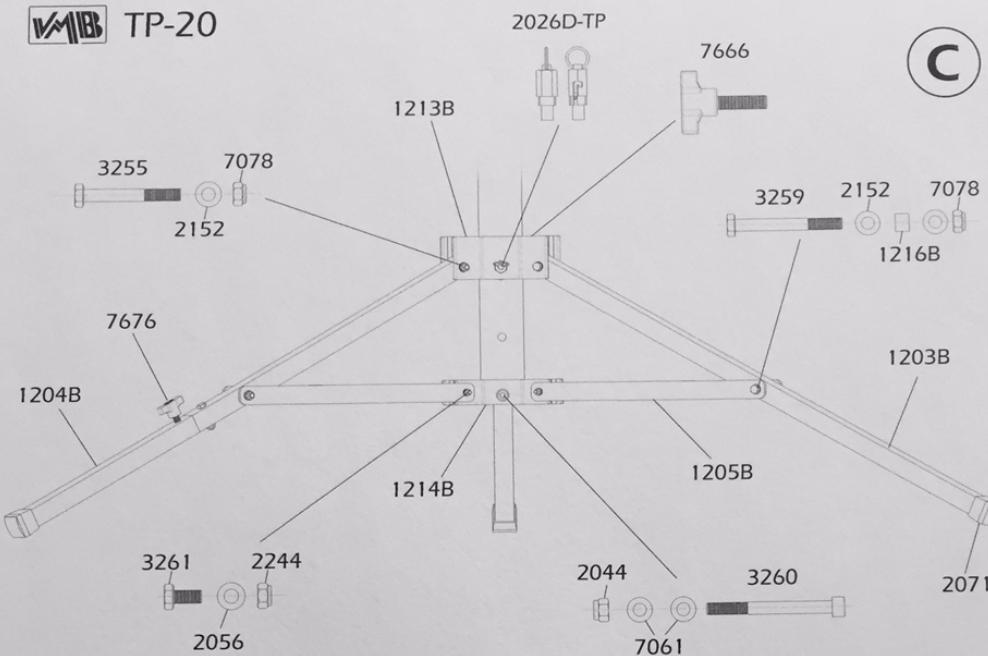


**B**

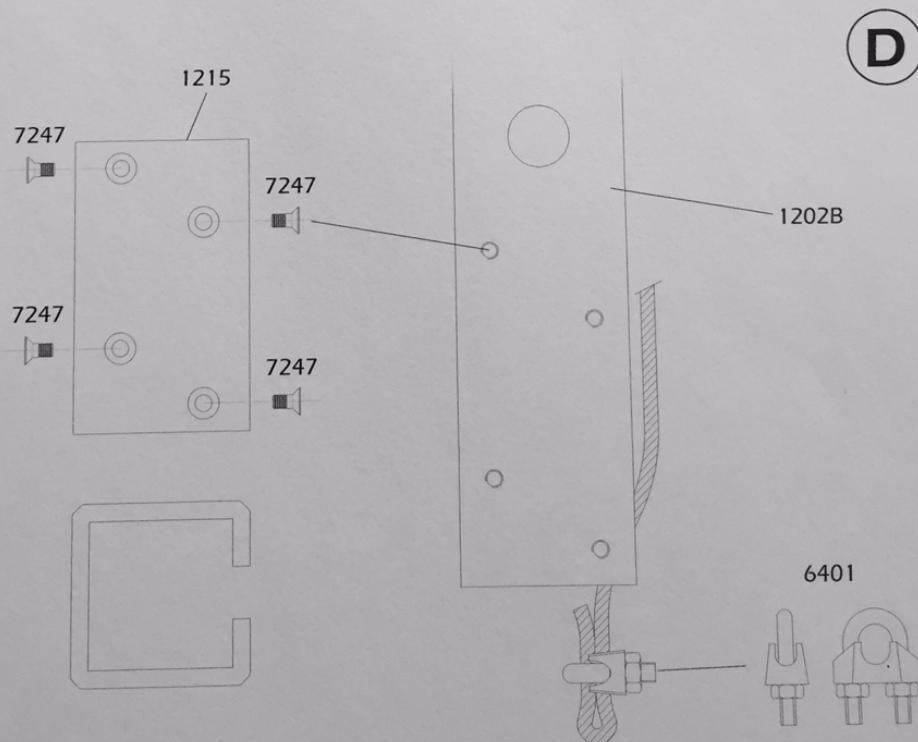




TP-20



(C)



(D)



PRO LIFTS S.L.

Depósito legal y copyright. Todos los derechos reservados.

23

## TP-20 LISTE OVER RESERVEDELER

Kode	Beskrivelser
1201B	Seksjon 1 profil TP- 20
1202B	Seksjon 2 profil TP-20
1203B	Benprofil TP-20
1204B	Komplett teleskopisk ben TP-20
1205B	Stropp-plate
1206	Ø4mm – 2,47m stålkabel
1210B	TP-20 remskivestøtte del
1211	TP-20 plastfeste toppdel
1212B	Vinsjstøttedel
1213B	TP-20 benstøttedel
1214B	TP-20 stroppstøttedel
1215	TP-20 plastfeste bunnstykke
1216B	9 mm underlagskapsel for ben M
2022	Ø50 stålskive
2023	M10x3 sekskantet hodeskrue
2026D-TP	Sekskantet sikkerhetslås
2044	M10 DIN 985 mutter
2051	M10 DIN 934 mutter
2056	M6 DIN 125 skive
2071	Plastikkhet til ben, nederst
2073	Plastikkhet til ben, øverst
2152	M8 DIN skive
2209N	ALS automatisk sikkerhetslås
2244	M6 DIN 985 mutter
3232	M8x16 DIN 912 skrue
3245	M6x25 DIN 7991 skrue
3255	M8x60 DIN 931
3259	M8x70 DIN 931 skrue
3260	M10x100 DIN 912 skrue
3261	M6x16 DIN 933 skrue
5431	M10x90 DIN 912 skrue

<b>Kode</b>	<b>Beskrivelser</b>
6401	Ø4 kabelendelås
7061	M10 DIN 125 skive
7078	M8 DIN mutter
7160AC	450 kg Al-Ko kompakt vinsj
7247	M5x10 DIN 7991 skrue
7666	M10x35 svart VMB knott
7676	M10x20 svart VMB knott
7676R	M10x20 rød VMB knott
8025	M8x20 DIN 914 skrue
9100	Kort håndtak for 450kg vinsj

# Samsvarserklæring

**SERTIFISERING**

**T001 / 2019**



Dette sveivestativet oppfyller alle krav spesifisert i Direktiv 2006/42/EC fra Europaparlamentet og Rådet av 17. Mai 2006 for maskineri, og endringsdirektiv 95/16/EC.

**PRODUSENT:**



**PRO LIFTS S.L.**  
C/ Ciudad de Barcelona 19  
Pol. Ind. Fuente del Jarro  
46988 Paterna - VALENCIA

**MASKINTYPE:** Teleskopisk sveivestativ. Manuelle heving av lys, og strukturer for show.

**MODELL:** TP-20

**BESKRIVELSE:** Sveivestativ med to teleskopiske aluminiumprofiler  
Minimum høyde: 1,42 m  
Maksimum høyde 3,0 m  
Maksimum last: 100 kg  
Grunnflatebehov: 1,36 x 1,57 m

Paterna, April 2019



Quality manager



PRO LIFTS S.L.